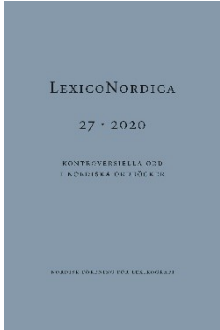


LexicoNordica

Titel:	Synonymer.se – Sveriges mest användbara ordbok?	
Forfatter:	Annika Karlholm	
Kilde:	LexicoNordica 27, 2020, s. 213-228	
URL:	http://ojs.statsbiblioteket.dk/index.php/lexn/issue/archive	

© 2020 LexicoNordica och författarna

Betingelser for brug af denne artikel

Denne artikel er omfattet af ophavsretsloven, og der må citeres fra den. Følgende betingelser skal dog være opfyldt:

- Citatet skal være i overensstemmelse med „god skik“
- Der må kun citeres „i det omfang, som betinges af formålet“
- Ophavsmanden til teksten skal krediteres, og kilden skal angives, jf. ovenstående bibliografiske oplysninger.

Synonymer.se – Sveriges mest användbara ordbok?

Annika Karlholm

Synonymer.se. Utgivare: Sinovum Media. <www.synonymer.se>.
Granskat i mars 2020.

1. Inledning

Jag tillhör dem som inte tidigare har varit bekant med sökmotorn Synonymer.se, trots det djärva påståendet på hemsidan att den är ”Sveriges mest använda ordbok” med ”95 000 uppslag med synonymer, motsatsord, definitioner, betoningar, böjningar samt uttal”. Sökmotorn har varit föremål för en tidigare undersökning utförd av Louise Holmer och Emma Sköldberg (2016), där de ville ta reda på vilka som använder sökmotorn och varför de vänder sig till den. Undersökningen gjordes under en vecka i oktober 2013 och vid den tidpunkten hade sajten 75 000 uppslag. Sedan dess har antalet uppslag ökat och sajten har i någon mån även ändrat layout. Den är dock alltså till stor del reklamfinansierad, vilket gör att den är gratis att använda. Detta är nog delvis en förklaring till sajtens popularitet. Synonymer.se är helt enkelt lättillgänglig. Holmer & Sköldberg skriver att sajten i oktober 2013 har ”haft ca 2 miljoner sidvisningar per månad i snitt under de senaste tolv månaderna” samt att ”under den aktuella undersökningsveckan var antalet unika webbläsare på Synonymer.se ca 280 000 och i medeltal gjordes 3,4 uppslagningar per söksession” (2016:222). Ett annat bidragande faktum till dess popularitet är troligen det att den delvis är framtagen genom bidrag från användare, alltså i

viss mån är att betrakta som en användargenererad ordbok.¹ Sin absoluta bas har den dock i två lexikografiskt framställda tryckta ordböcker (se nedan).

Synonymer.se finns förutom som onlineordbok även som applikation för enheter med operativsystemet iOS via App Store, samt för android via Google Play. Här undersöks dock enbart webbversionen.

I denna artikel kommer jag att presentera mina intryck av sökmotorn ur ett användarperspektiv. Vad kan Synonymer.se erbjuda en ny användare? Därtill kommer jag även att jämföra sajtens innehåll och disposition med några likartade sajter som finns på internet.

1.1. Vad Synonymer.se baseras på

Längst ned på sajten finns länken *Om sajten & cookies* där man får bakgrundsinformation om sökmotorn Synonymer.se (se figur 1). Här får man tydlig och utförlig information om samarbetspartners och källor. Där anges att Synonymer.se ägs av Sinovum Media, och att källorna till sajten är följande (punktlistan är citerad från *Om sajten & cookies*, fotnoten är tillagd):

- en synonymordbok författad av Göran Walter
- en svensk ordbok författad av Peter A. Sjögren och Iréne Györki (Bonniers svenska ordbok tionde upplagan)
- Synlex² (copyright Viggo Kann KTH 2009)
- Wordnet (från Princeton University)
- bidrag från våra användare
- Saldo (från Språkbanken)
- våra redaktörers arbete

1 Om användargenererade ordböcker se bl.a. Törnqvist (2010, 2015).

2 Synlex baseras på svensk-engelska Lexin från 2005. Synlex, även kallad Folkets synonymlexikon, som professor Viggo Kann vid Institutionen för datavetenskap vid KTH har skapat, bygger på internetanvändarnas förslag på tänkbara engelska synonymer.

Det framgår att källorna används i olika grad och syften. Vilka redaktörerna är eller var de har sin yrkesmässiga hemvist nämns dock inte. Redaktörerna har ansvar för själva utformningen och presentationen av innehållet på sajten, däremot görs i stort sett inga förändringar av det faktiska innehållet enligt avtal med och önskemål från författarna. (Med hjälp av användarnas bidrag utökas dock ständigt sajten.) På länken redogörs också ingående för hur sajten hanterar personuppgifter, kakor, medlemmarnas konton och skräddarsydda annonskampanjer riktade till enskilda användare.

2. Sökmotorn Synonymer.se

Första intrycket av sökmotorn är den relativt anonyma och nedtonade inramningen, med sparsmakad gråblå färg med två ”boxar” *Ditt sökord* respektive *Välj ordbok*, omgivna av annonsplatser för riktad reklam (se figur 1).

SYNONYMER.SE

Ditt sökord: sök x Välj ordbok: Svenska Synonymer **Sök**

Välkommen till Sveriges mest använda ordbok!

Sveriges största sökmotor för det svenska språket. Över **95 000** uppslag med synonymer, motsatsord, definitioner, betoningar, böjningar samt uttal. Dessutom, sök och översätt mellan svenska, engelska, tyska, franska och spanska.

Mina sökningar Nästkommmande ord **Nya inröstade ord**

börfall
propulsiv
fornromersk
vibb
ha insikt
pojkebarn
attraktiv
hoppa in
retera
något som väcker
uppmärksamhet

Nu levereras maten vid dörren
Wolt
Beställ tryggt med Wolt och den nya funktionen "Lämna vid dörren".
ÖPPNA

Om sajten & cookies Korsordshjälp m.m. Föreslå nya synonymer Svensk Synonymordbok

Figur 1: Första sidan på sajten Synonymer.se. Bilden är beskuren.

Lite längre ner på sidan finns tre kolumner: *Mina sökningar*, *Nästkommande ord* samt *Nya inröstade ord*. Sajten ger intryck av att vara inriktad på korsordslösare och andra ordentusiaster. Längst ner på sajten finns också mycket riktigt länken *Korsords-hjälp*. Förutom svenska kan man på sajten också få översättningar till och ekvivalenter på engelska, tyska, franska och spanska.

2.1. Som man frågar får man svar

Jag provar med att skriva in ordet *ohemul* i boxen *Ditt sökord* och trycker på sök. Sökmotorn, som har ”Svenska Synonymer” som default, presenterar ett antal svar till sökordet. (Se figur 2.)



De svar som följer är fördelade på fyra fält på sidan, där det sökta ordet beskrivs i förhållande till synonymer, betydelse, användning och grammatik. De tre sistnämnda inleds med en fråga av typen ”Vad betyder...?” och ”Hur används ordet...?” samt ”Hur böjs ...?”.

Som ”Synonymer till *ohemul*” anges ”obefogad, grundlös, orättmätig, ogrundad, orättvis” som direkta motsvarigheter till sökordet. I en ruta under och till höger om svaret anges att samtliga synonymer är hämtade ur Synonymordboken. (Varje synonym i databasen är klickbar, vilket gör att man också kan göra sökningar på de angivna synonymerna, om så behövs.) Svaret inleds med förkortningen ”(högt.)”. Det poppar inte fram någon förklaring till förkortningen om man försöker klicka på ”(högt.)”, även om det i det här fallet skulle vara önskvärt. En lista eller alternativt pop up-rutor med förkortningar på sajten lyser med sin frånvaro. (Det är inte självklart för en användare att ”(högt.)” är en bestämning till sökordet och att det ska utläsas ”högtidligt”). I rutan *Synonymer till* kan man däremot, om man så önskar, få ett ljudprov på hur *ohemul* uttalas på standardsvenska genom att klicka på ljudikonerna. Man har här även möjlighet att tycka till om hur man

SYNONYMER.SE

Ditt sökord: x Välj ordbok:

Snabblänkar: [Betydelse](#) [Exempel](#) [Böjningar](#) [Nästa ord](#)


Synonymer till *ohemul*  

(högt.) obefogad, grundlös, orättmätig, ogrundad, orättvis


Föreslå en synonym eller ett motsatsord till ohemul. | Nytt ord? Ur Synonymordboken

Vad betyder *ohemul*?

obefogad, som saknar grund || -t Ur Ordboken



Allsvenskans huvudsponsor
Aldersgräns 18år | Regler & villkor gäller | stödlinjen.se | spelpaus.se
[unibet.se](#)



Prisvärda begravningar
Begravning tryggt och enkelt till priser som utmanar hela branschen.
[Funera.se](#)


Hur används ordet *ohemul*?

Not: Exempelmeningarna kommer i huvudsak från svenska dagstidningar, tidskrifter och romaner.

Snilleekonomer på KF anser att några miljoner är en **ohemul** kostnad för en så goodwillskapande aktivitet som Vi.

Hur böjs *ohemul*?

adjektiv	
positiv	en ohemul
	ett ohemult
	den/det/de ohemula



Mina sökningar	Nästkommande ord	Nya inröstade ord
ohemul	oherrans	börsfall

Figur 2: Ordet *ohemul* på Synonymer.se. Bilden är beskuren.

”upplevde uppläsningen” av ordet och ge ljudprovet ”tummen upp” eller ”tummen ned” genom att klicka på respektive ikon. Bredvid ljudikonen finns en ikon med ett hjärta, och när man

klickar på ikonen fälls en flik ut. I fliken kan man logga in på ett Synonymer.se-konto med hjälp av Facebook eller med sitt e-postkonto, eller, om man inte redan är medlem, öppna upp ett medlemskonto. Som medlem kan man skapa sin högst personliga ordlista och också ha möjlighet att rösta in sina nya favoritord. Längst ned i samma ruta kan man, om man vill, föreslå en synonym eller ett motsatsord till det efterfrågade ordet eller ange det efterfrågade ordet som ”nytt ord”.

På frågan ”Vad betyder ohemul?” ges svaret i form av en synonym ”obefogad”, följd av definitionen ”som saknar grund”. (I frågeformuleringen anges betoningen av ordet genom två understruktura bokstäver. Understrykningen markerar lång vokal. Om ordet ska uttalas med akut eller grav accent, med eller utan biton, markeras dock inte.) Betydelsen eller definitionen är hämtad ur Ordboken. Till skillnad från Synonymordboken i rutan ovanför är Ordboken klickbar. Här fälls återigen en flik ut där det framgår att ”Ordboken är Bonniers svenska ordbok tionde upplagan” från 2010. I fliken ges kortfattade förklaringar av hur man ska läsa och förstå upplägget i Ordboken, bland annat anges vad vissa tecken och streck står för. Det framgår explicit att Ordboken följer den tryckta versionen i upplägget på webben, bland annat medges att det finns inkonsekvenser ”orsakade av sparsamhet av utrymme i boken”.

Nästa uppgift om *ohemul* som presenteras är hur ordet används i löpande text. Exempler hämtas, enligt uppgift i en not, från dagstidningar, tidskrifter och romaner. Sedan följer en exempelmening, där *ohemul* lyfts fram i texten genom att ordet är kursiverat och har en avvikande blå färg, i likhet med övrig markering av det efterfrågade ordet på sajten.

I sista fältet får man uttryckligen veta att *ohemul* är ett adjektiv. Denna uppgift har inte tidigare getts på sajten. Det är för övrigt tur att det uttryckligen står att *ohemul* är ett adjektiv. För själva böjningsparadigmet inleds med ”*en ohemul*”. Sedan följs böjnings-

uppgifterna av ”ett ohemult” och ”den/det/de ohemula”. En användare som inte är bevandrad i grammatik kan här känna en viss osäkerhet över ordets klasstillhörighet på grund av hur man har valt att presentera böjningsmönstret. Grammatikupplysningarna på sajten är bättre för vissa adjektiv än andra. Jämför t.ex. *flitig* (se figur 3) som har en utförligare och därmed tydligare presentation av böjningsparadigmet än *ohemul*. Om ett adjektiv saknar komparativ och superlativ men är ett ovanligt ord i likhet med *ohemul* behöver användaren hjälp att sätta in ordet i ett grammatiskt sammanhang. I det här fallet skulle det vara på sin plats att tillfoga några kortare exempelmeningar för att bättre belysa böjningsparadigmet för *ohemul* (t.ex. *det är en ohemul klagan, det är ett ohemult påstående, det är de ohemula kraven, som... eller liknande*).

Hur böjs <i>flitig</i> ?	
adjektiv	
positiv	en flitig
	ett flitigt
	den det de flitiga
komparativ	en ett den det de flitigare
superlativ	är flitigast
	den det de flitigaste

Figur 3: Böjningsparadigmet av adjektivet *flitig*.

Användaren kan bidra till sajten genom att föreslå nya synonymer. Det går till på så vis att man går in på länken *Föreslå nya synonymer*, som finns längst ned på sajten. Användaren skriver sedan in ett ord i grundform i boxen *Ditt förslag* och väljer mellan alternativen ”är synonymt med” eller ”är motstatsord till” och skriver sedan in synonymen eller motsatsordet i boxen som följer och trycker på knappen *Skicka bidrag*. Denna möjlighet finns också som tidigare nämnts direkt i anslutning till rutan *Synonymer till*.

Ett ord som har röstats in av medlemmarna kommer sedan med som ord i Synonymordboken. Ett exempel är ordet *vibb* som anges som synonym till ordet *känsla* (se figur 4).

The screenshot shows the Synonymer.se search interface. At the top, the site name 'SYNONYMER.SE' is displayed in blue. Below it, there is a search bar with 'Ditt sökord' (Your search word) containing the text 'känsla' and a 'Välj ordbok' (Choose dictionary) dropdown menu set to 'Svenska Synonymer'. A blue 'Sök' (Search) button is to the right. Below the search bar are four buttons: 'Snabblänkar:' followed by 'Betydelse', 'Exempel', 'Böjningar', and 'Nästa ord'. The main content area is titled 'Synonymer till *känsla*' and includes a speaker icon and a heart icon. The synonyms are listed in two numbered items: 1. *förnimmelse, känsel, känning; aning, föreställning, uppfattning; sinne, förståelse* and 2. *emotion, affekt, patos, sinnesstämning, lidelse, hjärta; beundran, tillgivenhet, kärlek; inlevelse, engagemang, feeling; attityd, hållning, inställning*. Below this is a section for 'motsatsord' (antonyms) with one item: 1. *förnuft, intellekt*. The final section is 'Användarnas bidrag' (User contributions) with the items: *vibbar, pirr, sentiment, vibb, nerv*.

Figur 4: Ordet *känsla* på Synonymer.se.

Här framgår det uttryckligen att *vibb* är bidrag från sajtens användare. Det här upplever jag är en rolig och givande funktion för användarna. Studier av användargenererade ordböcker (se bl.a. Sköldberg & Wenner 2017, 2019) visar också på att bidragsgivare uppmuntras (och får en bekräftelse) av att se ”sitt” ord medtaget i en ordbok. Vid uppslaget till *känsla* (figur 4) framträder även motsatsord, jämte synonymer och användarnas bidrag.

2.2. Sökning till annat språk

Vad händer om man söker motsvarigheter till *ohemul* på ett annat språk i sökmotorn? Under boxen *Välj ordbok* kan man förutom *Svenska Synonymer* välja följande kategorier: *Engelska Synonymer*,

Svenska till Engelska, Engelska till Svenska, Svenska till Franska, Svenska till Tyska, Svenska till Spanska samt *Franska till Svenska, Tyska till Svenska* och *Spanska till Svenska*.

Vid en sökning av ordet *ohemul* i ordboken *Svenska till Engelska* på sajten anges att ”inga synonymer hittades för din sökning?”. Någon översättning av *ohemul* till engelska finns alltså inte i sökmotorn. Gör man däremot en sökning på synonymen *obefogad* och väljer ordboken *Svenska till Engelska*, så får man träff! (Se figur 5.)

SYNONYMER.SE

Ditt sökord: x

Välj ordbok: ▼

Sök

Snabblänkar: [Nästa ord](#)

obefogad - Översättning till Engelska

adjektiv

1. (inkräktnng) unwarrantable; unwarranted;

2. (aktion) uncalled-for; unnecessary; not necessary;

Figur 5: Ordboken *Svenska till engelska* och sökordet *obefogad*.

Vid liknande sökningar till de övriga språken på sajten, det vill säga franska, tyska och spanska, blir svaren desamma som för den svensk-engelska ordboken. *Ohemul* fungerar inte som sökord, däremot blir det träff vid användningen av synonymen *obefogad* istället. De tvåspråkiga ordböckerna har till synes begränsningar i de sökord som kan användas och som man kan få hjälp med. Ord som i någon mening är ovanliga fungerar inte. När det gäller just tvåspråkiga ordböcker kanske man inte heller ska förvänta sig något annat? Men om man istället vänder sig till andra två- eller flerspråkiga ordböcker som finns tillgängliga online med liknande upplägg, så får man hjälp. Slumpmässigt har jag valt att jämföra

med onlineordboken Glosbe.³ På en sökning på ordet *ohemul* får man här svar om vad motsvarigheten är på engelska (se figur 6).

ohemul på engelska

översättning och definition "ohemul", svenska-engelska Ordbok online

ohemul + lägg till översättning ▾

IPA: /ˈu.ħe.m.ʉl/; Type: adjective;

- Improper, without due cause. + i

Show declension of ohemul

Liknande fraser i ordboken svenska engelska. (7)

Ohemul klagan	frivolous litigation
ohemula	
ohemulare	
ohemulast	
ohemulaste	
ohemule	

▾ mer

Exempel meningar med "ohemul", översättning minne stemning

[add example](#)

Av någon anledning tror man att de arbetskraftsintensiva företagen är rikare eftersom beskattningen av dem är ohemul i jämförelse med exempelvis automatiserade företag.	For some reason it is imagined that businesses which provide employment are wealthier, as they are taxed disproportionately in comparison, for example, with business which go in for automation.
--	--

Figur 6: Ordet *ohemul* på sajten Glosbe. Bilden är beskuren.

Till skillnad från Synonymordboken och framför allt Ordboken finns det ingen tydlig information om vad de tvåspråkiga ordböckerna i sökmotorn Synonymer.se baseras på. Det finns inga

3 På Glosbes hemsida får man följande information om sajtens bakgrund: "Well, there is a big community of people creating dictionaries in Glosbe and a big community of people using Glosbe and these people really make Glosbe. There is also a contribution of people who creates [sic] the Glosbe software: our programmist team is small, it consists of two friends. We are located in Poland, we speak Polish and some English." På hemsidan får man även information om datakällor och samarbetspartners.

klickbara ikoner med uttalsprov, inte heller några informativa flikar som fällt ut. Det finns inte heller några exempelmeningar eller grammatikupplysningar. Bäst utvecklad är den engelskspråkiga delen. Om man söker med hjälp av ordboken *Svenska till Engelska*, får man ett antal klickbara engelska översättningar. Man kan härifrån länkas till ordboken *Engelska Synonymer* och få tillgång till andra (närliggande) ord och betydelser. Men söker man i övriga tvåspråkiga ordböcker, går det inte att länka till franska, spanska eller tyska synonymer på det aktuella språket. Då får man nöja sig med de ord som står till buds i den första sökningen. Det är inte heller möjligt att göra sökningar mellan de respektive språken som finns på sajten utöver svenska. (Det går alltså inte att söka från franska till tyska, spanska till engelska, tyska till spanska och så vidare.) Säg att man gör en sökning på ordet *obefogad* i ordboken *Svenska till Tyska*. Då får man fram följande översättningar som den svensk-tyska ordboken har till buds: ”1. (inkräftning) ungerrechtfertig. 2. (aktion) unangebracht; unnötig”. Om användaren nu vill veta om det finns andra ord för tyska *unangebracht*, så kan sökmotorn inte vara behjälplig. Sökmotorn har i de här fallen sina begränsningar. Men om man däremot utifrån det tyska ordet *unangebracht* söker i ordboken *Tyska till Svenska* får man flera träffar på svenska ord till det eftersökta tyska ordet.

2.3. Ordlekar och korsordshjälp

Nästa instans att prova är länken *Korsordshjälp*, som finns längst ned på hemsidan. Här hittar man två boxar, *Sökalternativ* respektive *Välj språk* (med alternativen svenska, engelska, tyska, franska och spanska). Under *Sökalternativ* kan man välja mellan *Ordet börjar på*, *Ordet slutar på*, *Ordet innehåller* samt *Mönster i korsord*. Trycker man på det sistnämnda alternativet dyker en tredje box upp, där man kan välja hur många bokstäver ett ord innehåller, som minst två bokstäver och som mest sexton bokstäver. Här väl-

jer jag att söka ett ord på sex bokstäver, som börjar med *d*-. De förslag som visas är fördelade på två mycket långa rader, där man måste scrola för att se alla ord (se figur 7).

SYNONYMER.SE
ORDLEKAR

Sökalternativ: Mönster i korsord ▼ Välj språk: Svenska ▼

Hur många bokstäver innehåller ordet?
6 bokstäver ▼

d [] [] [] [] [] **Sök**

Mönster i korsord *d******

d-mark	doning
dacapo	donken
dagbok	dopfat
dagens	doping
daggig	dopkar
daghem	dorisk
daglig	dorsal

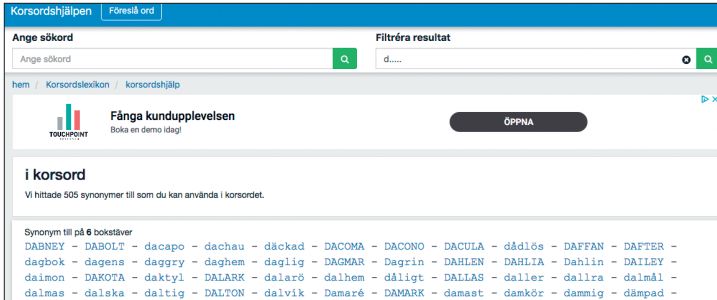
Figur 7: Länken *Korsordshjälp* på Synonymer.se, inzoomad. Bilden är beskuren.

Det är svårt att få en bra överblick över mängden ord. (Vid räkning av ord i just det här fallet uppgår antalet till 271 förslag.) Dispositionen är något bättre anpassad för färre förslag. Till exempel om man gör sökningar på ett ord på sex bokstäver, som börjar på *d*- och slutar på *-l*. Här får man förslag på 22 ord, varav två är närstående stavningsvarianter *djäväl* – *djävul*.

Som jämförelse har jag gjort en liknande sökning efter ord på sex bokstäver som börjar på *d*- på en annan sajt med likartat upplägg kort och gott kallad Korsordshjälp.⁴ Denna sajt har en

4 Det finns en dansk respektive norsk version av Korsordshjälp. Den norska versionen Kryssordkjempem.no ger intryck att vara basen för just

tydligare disposition och presentation av innehållet, som är snäppet bättre än den som Synonymer.se ger (se figur 8).



Figur 8: Ord på sex bokstäver som börjar på *d-* på sajten Korsordshjälpen. Bilden är beskuren.

3. Summering

Sökmotorn Synonymer.se har sin charm och för en hel del användare fyller den säkert också en funktion. Men den är dock inte för alla. För svensktalande har Synonymer.se nog ett existensberättigande. Många användare uppskattar säkert också möjligheten till ett slags samspel mellan å ena sidan professionella lexikografer och å andra sidan brukarna. Användare kan tillsammans med likasinnade uppleva att de bidrar aktivt till att bygga en ordboksresurs som är till just för dem och deras behov. Den svenska ord delen, det vill säga synonymdelen, fungerar väl. Man får relativt bra hjälp vid ordsökningar. Det beror på att den baseras på två tryckta ordböcker, *Bonniers svenska ordbok* (Ordboken) och *Bonniers Synonymordbok* (Synonymordboken) med relativt goda data. Presentationen kunde dock vara bättre. Innehållet är inte riktigt utformat eller anpassat för webben, trots sökmotorns algoritmer.

den här sajten, med en dansk respektive svensk motsvarighet. Kryssordkjempnen.no har en relativt anonym ägare och skapare av sajten, som nås via en e-postadress. Det finns ingen information om sajtens datakällor eller samarbetspartners.

Det finns till exempel ingen anledning att spara utrymme på en webbaserad resurs med hänsyn till definitioner; förkortningar är inte nödvändiga eller ens önskvärda här. I grunden är det helt enkelt två tryckta böcker på en gemensam webbadress. Sajtens styrka är användarnas möjlighet att själva bidra till ordförrådet, dels genom att föreslå nya ord, dels genom att ge förslag på motsatsord och synonymer. Denna möjlighet är dock på intet sätt unik för Synonymer.se. Det är snarare ett vanligt tillvägagångssätt, som sajter med liknande upplägg också erbjuder sina användare och följare.

Sajtens svaga del är den tvåspråkiga. Den är inte tillräckligt utvecklad i sitt innehåll för att vara verkligt användbar eller intressant. I nuvarande skick är det faktiskt svårt att förstå varför den ens är med på Synonymer.se. Vad tillför den? Vem är den tänkta användaren?

En sökmotor är inte bättre än den data den har att utgå från. Det, i kombination med presentation och disposition av innehållet, är A och O för en sajt av den här typen. Synonymer.se har hård konkurrens från andra sajter med likartat upplägg och som vänder sig till samma sfär eller tänkbara brukare. Synonymer.se är inte en unik skapelse som bygger på en originell idé. Det finns tvärtom en uppsjö av likartade sajter som erbjuder mer eller mindre liknande tjänster som Synonymer.se. För att bli en riktigt användbar sajt bör man, enligt min mening, utveckla innehållet och dess utformning och presentation. Gör man det kan Synonymer.se bli Sveriges mest användbara ordbok.

Litteratur

Glosbe = *Glosbe – det flerspråkiga online-lexikonet*. <<https://sv.glosbe.com/>> (mars 2020).

- Holmer, Louise & Emma Sköldberg (2016): Synonymer.se i fokus – om användningen av en svensk ordbokssajt. I: Anna W.Gustafsson, Lisa Holm, Katarina Lundin, Henrik Rahm & Mechtild Tronnier (red.): *Svenskans beskrivning* 34. *Förhandlingar vid trettiofjärde sammankomsten. Lund den 22–24 oktober 2014*. Lund: Lunds universitet, 215–228.
- Korsordshjälpen = *Korsordshjälpen – gratis korsordshjälp för korsordslösare*. <<https://korsord-hjalp.se/>> (mars 2020).
- Kryssordkjempen.no = *Kryssordkjempen – gratis kryssordbok for kryssordløserne*. <<https://kryssordkjempen.no>> (mars 2020).
- Lexin = *Lexikon för invandrare*. <<http://lexin.nada.kth.se/lexin/>> (mars 2020).
- Ordboken = *Bonniers svenska ordbok: 4000 nya ord, praktiska skrivråd* (2010). Peter A. Sjögren, Iréne Györki & Sten Malmström. Stockholm: Bonnier fakta.
- Sköldberg, Emma & Lena Wenner (2017): Folkmun och Luxikon. En jämförelse mellan två användargenerade ordbokssajter. I: *Språk & Stil. Tidskrift för svensk språkforskning* 27, 21–48.
- Sköldberg, Emma & Lena Wenner (2019): Amatörlexikografer – vilka, hur och varför? Om insatser på den användargenerade sajten Folkmun.se. I: Marco Bianchi, David Håkansson, Björn Melander, Linda Pfister, Maria Westman & Carin Östman (red.): *Svenskans beskrivning* 36. Uppsala: Institutionen för nordiska språk vid Uppsala universitet, 295–306.
- Synonymordboken = Göran Walter (2011): *Bonniers Synonymordbok*. Stockholm: Bonnier fakta.
- Törnqvist, Lars (2010): Brukarmedverkan i webbordböcker. I: Kristinn Jóhannesson, Ida Larsson, Erik Magnusson Petzell, Sven-Göran Malmgren, Lena Rogström & Emma Sköldberg (red.): *Bo65. Festskrift till Bo Ralph*. (Meijerbergs arkiv för svensk ordforskning 39.) Göteborg, 383–390.

Törnqvist, Lars (2015): Nordiska dialekt- och slangordböcker på Internet. I: *LexicoNordica* 22, 151–169.

Annika Karlholm
forskningsarkivarie, fil.dr.
Institutet för språk och folkminnen
Dialekt- och folkminnesarkivet i Uppsala (DFU)
Box 135
SE-75 104 UPPSALA
annika.karlholm@isof.se